

思い込みや線引き、誰かの決めたルールを
あいまいにしてゆくことにチャレンジする3日間

PARCO PRIDE WEEK 『あいとあいまい』開催

—いろいろな個性をもったカルチャーをパルコは応援します—

株式会社パルコは、2022年4月22日(金)～4月24日(日)に「あいとあいまい」をテーマにしたカルチャーフェスティバルを開催いたします。

[開催場所] 渋谷PARCO+オンライン

[開催期間] 2022年4月22日(金)～4月24日(日)

[WEB] 4月上旬公開

[Instagram] [instagram.com/aitoaimai](https://www.instagram.com/aitoaimai)

[主催] パルコ

[AD] 小池アイ子



性別、世代、地域、働き方など、たくさんの場面でさまざまな分断が生まれ
「こうでなくてはいけない」などあいまいさが許容されない社会があります

渋谷パルコとオンラインを舞台に
これまでパルコが培ってきた演劇、音楽、映画、展覧会などのエンタテインメントを通じ
多様であることの面白さや、あいの権利を大切に、
そしてあいまいさを愛おしく思えるような
カルチャーフェスティバルを開催します

あいすることを正義に
思い込みや線引き、誰かの決めたルールを
あいまいにしてゆくことにチャレンジする
PARCO PRIDE WEEK
「あいとあいまい」

PARCO PRIDE WEEK [開催期間] 2022年4月15日(金)～4月28日(木)

ダイバーシティをテーマにした初の全館企画を渋谷 PARCO にて開催。
エントランスや館内ブランドの店頭でレインボーカラーのフラッグが登場し、飲食店舗では企画に合わせた限定 MENU も。10階 ComMunE では fancyHIM や WAIFU のイベントを開催。そのほか4階 PARCO MUSEUM TOKYO では日本初開催となるアーティスト Coco Capitán の個展、ART WALL では美輪明宏さんの「愛する権利」、坂本慎太郎さんの「ディスコッ

て」の詞を掲出などさまざまなカルチャー企画も展開。館内各所がレインボーカラーに染まる2週間。

詳細は4/8(金)に渋谷パルコHPにて公開予定。

<https://shibuya.parco.jp>

※「あいとあいまい」はPARCO PRIDE WEEKの中の企画です。

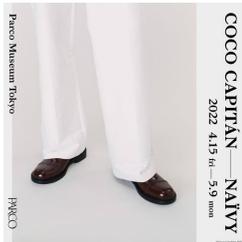
展覧会

Coco Capitán Exhibition
「Naïvy」

渋谷PARCO 4F

PARCO MUSEUM TOKYO

4/15(金)～5/9(月)


<https://art.parco.jp/museumtokyo/detail/?id=938>

アートウォール

美輪明宏「愛する権利」
坂本慎太郎「ディスコって」
詞のART WALL

渋谷PARCO ART WALL (1F 壁面)

4/15(金)～5/9(月)

「あいとあいまい」のテーマをとらえた詞として美輪明宏氏訳詞の「愛する権利」と坂本慎太郎氏作詞の「ディスコって」を渋谷パルコ1F 壁面に掲載いたします。



写真：御堂義乗



演劇

公開演劇「愛でる」

渋谷PARCO 10F

ROOF TOP PARK ComMunE

4/21(木)～4/23(土)

作・演出：渡辺カズキ

出演：田井弘子 × 鈴木麻美

安里拓土 × 遠藤留奈

田中祐理子 × 小原徳子



愛でる

<https://stage.parco.jp/program/mederu>

映画

オールナイト上映企画
日活ロマンポルノ入門講座

渋谷PARCO 8F

WHITE CINE QUINTO

4/23(土)

23:00 開場 23:30 開演～翌 5:30 終了予定

※年齢制限あり


<https://www.cinequinto.com/white>

イベント

オールナイトパーティー WAIFU
～DIAMONDS PRIDE Special～

渋谷PARCO 9F&10F

SUPER DOMMUNE (19:00～)

GAKU (20:00～)

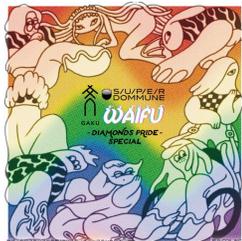
ROOF TOP PARK ComMunE (22:00～)

4/23(土)19:00～翌5:00

助成：在日フランス大使館 /

アンスティチュ・フランセ日本

※一部年齢制限あり※無料エリアあり


<https://waifu-party.tokyo/events>

展覧会

カナイフユキ展
「ゆっくりと届く祈り」

渋谷PARCO B1F

GALLERY X BY PARCO

4/22(金)～5/9(月)



写真：平松市聖

<https://art.parco.jp/galleryx/detail/?id=942>

イベント

fancyHIM presents
特色 100%

渋谷PARCO 10F

ROOF TOP PARK ComMunE

4/24(日)16:00～23:00

協賛：STOLICHNAYA, FIJI

"LGBTQ"という言葉を使わなくても、誰もがキラキラ輝いて生きることが出来る世界こそが、何よりも大切。そんな想いに賛同するアーティストが一同に会する特別な一夜。

詳細は 4/8(金)渋谷パルコHPにて公開予定。

※イベント内容は予告なく変更する場合がございます。



その他企画も随時共有予定

美輪明宏「愛する権利」・坂本慎太郎「ディスコって」 詞の ART WALL

「あいとあいまい」のテーマをとらえた詞として美輪明宏氏訳詞の「愛する権利」と坂本慎太郎氏作詞の「ディスコって」を渋谷パルコ1F 壁面に掲載いたします。

※転載不可(許諾は本リリース上でのみ取得しております)



許諾番号：A-211467
A-211465

「愛する権利」
原詞：NIEL ROBERT MARIUS NOEL
訳詞：美輪明宏

この地球の常識など
愛の宇宙じゃ小さなもの
どこの国の神も法も
愛を禁じる権利はない
裁く事は出来やしないさ
人が人を愛する事は悪ではない罪ではない
男と女が
女と男が
男と男が
年寄りと若者が
異国人同士が愛し合っても
人間同士が愛し合うことに変わりはない
殺したわけでも 盗んだわけでもないのだから
人は誰も 幸福になる権利がある
私も又 孤独と戦い 人生に傷つき
血を流して 代償を払った
どんな力も奪えるものか
この権利を守り抜くのだ
やっとなにに愛の権利を
あなたを愛する権利を

LE DROIT D'AIMER
Words by ROBERT M. NIEL
Music by FRANCIS A. LAI
© WARNER CHAPPELL MUSIC FRANCE S.A.
All Rights Reserved.
Print rights for Japan administered by Yamaha Music Entertainment Holdings, Inc.

「ディスコって」
作詞：坂本慎太郎

今 男が 女に声をかけた
今 不思議な 沈黙が訪れた

ディスコは君を差別しない
ディスコは君を侮辱しない
ディスコは君を区別しない
ディスコは君を拒絶しない

今年も盆には みんな来る
さあ出迎えよう 迎え火で

ディスコって 男や 女が 踊るところ
ディスコって 不思議な 音楽がかかるところ

ディスコで君は何もしない
ディスコに君は期待しない
ディスコも君に何も求めない

たまらず先祖も 蘇る
まあ次の日の夜中まで

今 女が 男の肩に触れた
今 男が 腕をくんだ
今 女が 女とキスしてた
今 男が 男と外に消えた

ディスコは君を差別しない
ディスコは君を侮辱しない
ディスコは君を区別しない
ディスコは君を拒絶しない
ディスコで君は何もしない
ディスコに君は期待しない
ディスコも君に何も求めない

ディスコ 男や 女が 踊るところ
ディスコ 不思議な 音楽がかかるところ
ディスコ 男や 女が 踊るところ
ディスコ 不思議な 音楽がかかるところ
ディスコ 男や 女が 踊るところ
ディスコ 不思議な 音楽がかかるところ
ディスコ 男や 女が 踊るところ
ディスコ 不思議な 音楽がかかるところ